

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 08: 175 ans SIA

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral des finances DFF  
Office fédéral des constructions et  
de la logistique OFCL

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à: Monsieur Pascal Bruchez, responsable du secteur Constructions Etranger, tél. 031 322 83 09.  
Le traitement de votre dossier est facilité si vous postulez en ligne à l'adresse suivante: [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch).  
Dans le cas où il vous est impossible de nous transmettre votre dossier de candidature par voie électronique, nous vous prions d'en envoyer à l'adresse ci-dessous: Centre de services en matière de personnel du DFF, Madame Julia Jenni, Eigerstrasse 71, 3003 Berne.  
Tous les dossiers sont ensuite traités sous forme électronique exclusivement.  
Vous trouverez d'autres annonces intéressantes de la Confédération à l'adresse suivante: [www.emploi.admin.ch](http://www.emploi.admin.ch)

L'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) est chargé de la gestion immobilière de l'administration civile de la Confédération et de la gestion du matériel de toute l'administration fédérale; il est rattaché au Département fédéral des finances (DFF).

## Un/une Chef/fe de projet du maître de l'ouvrage pour les constructions à l'étranger

Nous recherchons, pour notre division Gestion de projets, chargée de planifier et de réaliser tous les travaux de construction dans les immeubles civils de la Confédération, un/une architecte pour assumer le poste du représentant/e du maître d'ouvrage. Vous dirigerez des équipes de projet durant toutes les phases de planification et de réalisation des travaux de constructions ayant trait aux ambassades de Suisse à l'étranger (résidences, chancelleries et appartements de service). Vous assurerez en outre le contrôle de la qualité, des coûts et des délais, ainsi que la planification et la coordination des moyens financiers.

Architecte EPF/HES ou disposant d'une formation équivalente dans la construction, vous bénéficiez de plusieurs années d'expérience, de préférence dans la gestion de projets. Faisant preuve de bonnes capacités de synthèse, d'habileté dans les négociations et d'un sens marqué de la communication, vous possédez de solides aptitudes en matière de conduite. A l'aise avec les processus et les moyens informatiques, vous travaillez volontiers en équipe et de façon indépendante, faites preuve de motivation et de dynamisme et maîtrisez activement une deuxième langue officielle ainsi que l'anglais. Vous êtes en outre prêt/e à faire régulièrement des voyages de service à l'étranger. Si ce poste exigeant et très varié vous intéresse, nous nous réjouissons de recevoir votre candidature.

atelier oi<sup>..</sup>

atelier oi-sa · Moëtel · Route de Bienne 31  
2520 La Neuveville · Suisse  
T +41 32 751 56 66 · [www.atelier-oi.ch](http://www.atelier-oi.ch)

PME d'une quarantaine d'employés, travaillant dans le développement de projets d'architecture, de design et de scénographie au niveau national et international, atelier oi offre de suite ou à convenir pour compléter son équipe, plusieurs postes:

- ARCHITECTE EPF/HES**  
2 ANS MINIMUM D'EXPÉRIENCE SOUHAITÉS
- ARCHITECTE D'INTÉRIEUR**  
EXPÉRIENCE DU DOMAIN RETAIL SOUHAITÉE
- DESSINATEUR EN BÂTIMENT**  
2 ANS MINIMUM D'EXPÉRIENCE SOUHAITÉS

Votre profil:

- Vous possédez l'esprit d'équipe, un très bon relationnel, êtes flexible, proactif(ve), rigoureux(se) et autonome dans la gestion des tâches
- L'allemand ou le français est votre langue maternelle, mais vous avez une bonne compréhension de l'autre langue. L'anglais serait un atout.

Vous vous reconnaissiez dans cette description?

Nous nous réjouissons donc de recevoir votre CV, accompagné de vos références par courrier postal ou par e-mail à l'adresse [contact@atelier-oi.ch](mailto:contact@atelier-oi.ch).

Nous ne répondrons qu'aux candidatures correspondant parfaitement aux critères demandés.  
Merci de votre compréhension.

**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL  
OFFRES D'EMPLOI DE L'ADMINISTRATION CANTONALE

Département de la gestion du territoire

## Architecte – chef ou cheffe de projet no 1845ter

**Pour le Service des bâtiments  
Sous contrat de droit privé limité à 2 ans**

En tant que spécialiste qualifié, vous planifiez, pilotez et réalisez de manière autonome des projets variés. Vous êtes au bénéfice d'un diplôme d'architecte EPF ou HES et avez quelques années d'expérience dans le domaine de la construction et de la rénovation de bâtiments.

**Délai de postulation : 11 mai 2012**

Vous trouverez les détails des offres d'emploi sur:

**[www.ne.ch/OffresEmploi](http://www.ne.ch/OffresEmploi)**

Votre dossier de candidature complet, précisant le poste recherché, doit être adressé au Service des ressources humaines de l'Etat, Rue du Chasselais 1, 2034 Peseux, tél. 032 889 64 50.

## CHOLLET-TORRES architectes sa

recherchent pour compléter leur équipe

**un-e architecte epf ou hes**

**un-e dessinateur-trice**

pour des projets variés de l'étude à l'exécution

les documents usuels sont à envoyer à  
CHOLLET-TORRES architectes sa  
av. de beaumont 5 cp 16 1010 lausanne 10  
[info@chollet-torres.ch](mailto:info@chollet-torres.ch) | 021 340 05 50